



# Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu Haber Bülteni

NGO in Special Consultative Status with the Economic and Social Council of the United Nations  
Member of the Fundamental Rights Platform (FRP) of the European Union Agency for Fundamental Rights  
Member of the Federal Union of European Nationalities (FUEN)

Sayı 169 | Mart 2021 | Yıl 16

## Batı Trakya Türk dernekleri ilgili AİHM kararlarının uygulanmaması sorunu panelde ele alındı



Çevrim içi gerçekleştirilen panelde “Bekir Usta ve Diğerleri Dava Grubu”nda yer alan İskeçe Türk Birliği, Rodop İli Türk Kadınları Kültür Derneği ve Meriç İli Azınlık Gençleri Derneği ile ilgili Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi (AİHM) kararlarının Yunanistan tarafından uygulanmaması konusu tartışıldı.

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF), Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği (BTAYTD) ve Yunan Helsinki Gözlem Evi (GHM) ile ortaklaşa 25 Şubat 2021 tarihinde “Yunanistan’da AİHM Kararlarının Uygulanması Sorunu: Bekir Usta ve Diğerleri Dava Grubu” başlıklı panel düzenledi.

İskeçe Türk Birliği Başkanı Ozan Ahmetoğlu’nun moderatörlüğünde gerçekleştirilen çevrim içi etkinlik ABTTF Başkanı Halit Habip Oğlu ve BTAYTD Başkanı Dr. Hüseyin Baltacı’nın selamlama konuşmaları ile başladı.

Rodop İli Türk Kadınları Kültür Derneği Başkanı Hülya Emin yaptığı açış konuşmasında etkinliğin AİHM kararlarının uygulanmasını bekleyen Batı Trakya Türk dernekleri hakkında daha açık ve yapıcı bir diyalog için bir başlangıç oluşturmasını ümit ettiğini kaydetti. Emin, bu derneklerin Yunanistan karşıtı propaganda araçları olmadıklarını belirterek, bu derneklerin üyelerinin hedef haline getirilmesinin ve her fırsatta Yunan toplumuna tehdit oluşturan bireyler olarak gösterilmesinin büyük bir haksızlık olduğunu ifade etti.

### İÇİNDEKİLER

Batı Trakya Türk dernekleri ilgili AİHM kararlarının uygulanmaması sorunu panelde ele alındı **Sayfa 1-2**

AİHM kararlarının uygulanması için biz diyalog arayışı içindeyiz, peki ya siz? **Sayfa 3**

29 Ocak Toplumsal Dayanışma ve Milli Direniş Günü çevrim içi etkinlikle anıldı **Sayfa 4**

ABTTF, Temel Haklar Platformu çevrim içi toplantısına katıldı **Sayfa 4**

Rodop ilinin yeni orman haritaları yayımlandı **Sayfa 5**

Batı Trakya’daki Höyükköy’de bir ailenin evi kül oldu **Sayfa 5**

Batı Trakya’da ağırlıklı olarak Rodop ilinde üretilen pamuğun fiyatı belli oldu. **Sayfa 5**

Stilyanidis’ten ABTTF’ye ağır itham! **Sayfa 6**

Meriç’te göçmen kabul merkezinin genişletilmesine karşı açıklamalara Batı Trakya Türk toplumu alet ediliyor **Sayfa 7**

Yunanistan’daki Yeşil Sol Parti’den Batı Trakya Türk toplumu hakkında açıklama **Sayfa 7**

Batı Trakya Türk toplumunun eğitim özerkliğine yeni bir darbe! **Sayfa 8**



Panel oturumunda ilk sözü alan Avukat Ahmet Kara, 2011'den bu yana Bekir Usta dava grubunun avukatlığını yürüttüğünü belirterek, AİHM'nin Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi'nin (AİHS) örgütlenme özgürlüğü ile ilgili 11. maddesini ihlal etmesi nedeniyle Yunanistan'ı mahkum ettiğini ancak Yunanistan'ın bu kararları ısrarla uygulamamak için çaba gösterdiğini söyledi. Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesi'nin söz konusu davaları yakından incelediğini ve aldığı ara kararlarla AİHM kararlarını uygulaması için Yunanistan'a çağrıda bulunduğunu not eden Kara, İskeçe Türk Birliği ile ilgili 16 Ekim 2020 tarihli duruşmanın ardından Yargıtay'ın kararının beklendiğini, diğer iki dernek için de Yargıtay'ın duruşma tarihi olarak 18 Mart 2022 tarihini verdiğini aktardı.



GHM Sözcüsü ve Avrupa Uygulama Ağı (EIN) Yönetim Kurulu Üyesi Panayote Dimitras yaptığı sunumda, GHM'nin Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesi'nden Yunan hükümetinin Bekir Usta grubu davalarındaki Batı Trakya Türk dernekleri ile AİHM kararlarını 13 yıldır, Makedon Medeniyet Evi ile ilgili AİHM kararını da 23 yıldır uygulamamasına atıfta bulunmasını istediğini aktardı. Dimitras ayrıca, GHM'nin tekrar tekrar Bakanlar Komitesi'nden Yunanistan'a bu gruptaki davalarla ilgili AİHM kararları doğrultusunda derneklerin kayde-

diilmesi ile ilgili prosedürün değiştirilmesi için gerekli yasal tedbirleri alması yönünde çağrıda bulunmasını talep ettiğini söyledi. Dimitras, prosedürün değiştirilmesi durumunda tüm Türk ve Makedon azınlık derneklerinin 2021 yılı sonunda kayıt ve/veya yeniden kaydedilebileceğini belirten Dimitras, bunun gerçekleşmesinin Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesi'nin Yunanistan'dan beklediği somut adım olacağını ifade etti.



Panel oturumunda son olarak İnsan Hakları Uzmanı, Eski Milletvekili ve Yunanistan Adalet, Şeffaflık ve İnsan Hakları Bakanlığı Eski İnsan Hakları Genel Sekreteri Maria Yannakaki konuştu. Yannakaki, AİHS'nin 46. maddesine göre taraf devletlerin AİHM kararlarına uymak zorunda olduğunu belirterek, 2017'deki Medeni Usul Hukuku ile ilgili yasa değişikliğinin ilk tasarısını yazanlardan biri olduğunu ancak meclise sunulan ilk tasarıdan çok daha farklı bir yasal düzenlemeye gidildiğini ve bunun hayal kırıklığı olduğunu söyledi. Yunan hükümetlerinin ne yazık ki bir sorunu çözme odaklı değil ancak zaman kazanma odaklı çalıştıklarını belirten Yannakaki, AİHM kararlarının uygulanmasında üç farklı odak noktası bulunduğunu, bunların yasal süreç, uygulama süreci ve yargı süreci olarak ayrıldığını ifade etti. Yannakaki, Yunanistan'da AİHS'ye aykırı yasalar değil içtihat yani yerel mahkemelerin kararlarının olduğunu vurgulayarak, asıl meselenin yargı yetkisine sahip kişilerin AİHM kararlarını uygulamak için istekli olup olmadığı ile alakalı olduğunu söyledi.

Panel oturumunun ardından etkinlik soru-cevap bölümü ve moderatör Ozan Ahmetoğlu'nun kapanış konuşmasıyla sona erdi.



Zoom'da gerçekleştirilen etkinliğin kaydını ABTTF'nin YouTube kanalı ve Facebook hesabından izleyebilirsiniz:

<https://www.youtube.com/watch?v=ZsWwEJ3hhgE&t=290s>

<https://www.youtube.com/watch?v=4hjzd-G0ihdM&t=2170s>

<https://www.facebook.com/ABTTF-Avrupa-Bat%C4%B1-Trakya-T%C3%BCrk-Federasyonu-939989616164959>

# AİHM kararlarının uygulanması için biz diyalog arayışı içindeyiz, peki ya siz?

Değerli arkadaşlar,

Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi (AİHM) nezdinde "Bekir Usta ve Diğerleri Dava Grubu" olarak bilinen üç derneğimiz ülkemizin AİHM kararlarını uygulamasını bekliyor.

Bu derneklerimizden ilki İskeçe Türk Birliği 1927'de kurulan, bölgemizdeki ilk ve en eski derneğimiz.

Diğer ikisi ise yeni kurulmak istenen ancak mahkemelerin kayıt başvurusunu kabul etmediği derneklerimiz. Meriç İli Azınlık Gençleri Derneği'miz 1995'te kuruldu fakat mahkeme kayıt başvurusunu reddetti. Rodop İli Türk Kadınları Kültür Derneği'miz 2001'de kurulmak istendi, mahkeme yine reddetti.

Bu derneklerimiz AİHM'ye açtıkları davaları kazandılar. Mahkeme üç derneğimizin ayrı ayrı yaptıkları başvurularda ülkemizin dernek kurma özgürlüğünü ihlal ettiği kararına vardı. Bu derneklerimiz 13 yıldır AİHM kararlarının uygulanmasını istiyor.

Ülkemiz ise İskeçe Türk Birliği'nin resmiyetini iade etmiyor, diğer iki derneğimizin kayıtlarını yapmıyor. Maalesef ülkemiz AİHM kararlarını uygulamamak için elinden gelen gayreti gösteriyor.

9-11 Mart 2021 tarihlerindeki toplantısında Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesi, Bekir Usta grubunda son incelemeden bu yana ülkemizin ne yaptığına bakacak.

Biz de bu inceleme öncesinde bu konuyu ülkemizde ve Avrupa Konseyi'nde gündeme taşımak için Batı Trakya Azınlığı Yüksek Tahsilliler Derneği ve Yunan Helsinki Gözlem Evi partnerliğinde çevrim içi bir panel düzenledik.

Bu panelde mağdur derneklerimizin başkanları ve dava avukatı uzun yıllardır devam eden hukuk mücadelelerini aktardılar. Eski Milletvekili ve Adalet, Şeffaflık ve İnsan Hakları Bakanlığı Eski İnsan Hakları Genel Sekreteri Maria Yannakaki ve Yunan Helsinki Gözlem Evi Sözcüsü ve Avrupa Uygulama Ağı Yönetim Kurulu üyesi Panayote Dimitras da ülkemizde AİHM kararlarının uygulanması için atılan, daha doğrusu atılmayan adımları ve ülkede bu

konudaki derin tartışmaları aktardılar.

Yunanca ve İngilizce gerçekleştirdiğimiz panelde hedef kitlemiz Atina'da hükümet, bakanlıklar, ülkedeki diplomatik temsilcilikler ve medya ile Avrupa Konseyi'nde bürokratlar, ülkelerin daimi temsilcilikleri ve Avrupa Konseyi Parlamenterler Meclisi'ndeki (AKPM) siyasilerdi. Toplantıya hedeflediğimiz bu çevrelerden toplam 70 kişi kaydoldu, toplantı Zoom'da ortalama 50 kişi izledi. Ayrıca YouTube'daki canlı yayını izleyenler de vardı.

Panele ülkemizin Avrupa Konseyi Nezdindeki Daimi Temsilciliği katıldı. Ayrıca anavatanımızın AKPM Heyeti Başkanı'nın da panele katılması uluslararası düzeyde bu konuya verilen önemi ve dikkati gösteriyordu.

Anavatanımızın AKPM Heyeti Başkanı panelin soru-cevap bölümünde söz aldı. Ne var ki ülkemizin Avrupa Konseyi Nezdindeki Daimi Temsilcisi'nin söz almaması dikkatimizi çekti, keşke Daimi Temsilci de konuşsaydı!

Sonuç itibarıyla yıllardır aradığımız diyalogu çevrim içi ortamda kısıtlı bir biçimde de olsa sağladığımızı düşünüyorum.

Panel öncesinde İskeçe'de yayınlanan Empros, "Azınlık kuruluşları AİHM kararlarının uygulanması için diyalog başlatıyor" diyerek etkinlik duyurumuzu sayfalarına taşıdı. Empros temsilcisi panele katılanlar arasındaydı. Panel sonrasında her ne kadar haber yapmamış olsalar da biliyoruz ki paneli izlediler, tartışmayı takip ettiler.

Fakat panel sonrasında Yunan basınında herhangi bir habere rastlamadık.

Onun yerine bölgemizin milletvekili Evripidis Stilyanidis, gazeteci Paris Karvunopoulos'un Militaire.gr internet sitesindeki programına konuştu. 27 Şubat 2021'de verdiği röportajda Stilyanidis doğrudan ABTTF'yi hedef aldı. ABTTF'nin kasıtlı olarak Almanya merkezli bir dernek olduğunu iddia eden Stilyanidis, Federasyonumuzun Yunanistan merkezli olması halinde Yunan Anayasası ve ülkenin diğer yasalarıyla doğrudan çatışacağını iddia etti. Bir anlamda Stilyanidis, Yunanistan merkezli bir dernek olsak bizim yasa dışı ilan edileceğimizi ima etti.



Dahası da var! Stilyanidis'e göre ABTTF, "Türk merkezleri tarafından finanse edildiği ispat edilen" bir kuruluş!

Çok merak ediyorum, Stilyanidis bunu neye dayanarak söylüyor? Yoksa "Çamur at, izi kalsın" taktiğini mi güdüyor?

Bizim kim olduğumuz, nerede, ne zaman kurulduğumuz belli! Hedefimiz ortada, bu hedefe ulaşmak için 33 yıldır ne yaptığımız da ortada!

Bitmedi! Stilyanidis, ABTTF'nin kendisiyle özel olarak birçok kez uğraştığını da söylüyor!

Biz ortada herhangi bir sebep yokken Stilyanidis ile niye uğraşalım? ABTTF olarak yaptığımız açıklamada da söyledim. Biz Stilyanidis ile uğraşmıyoruz! Toplumumuz ile ilgili her kim açıklama yaparsa bunu dikkatlice dinliyoruz, reaksiyon göstermemiz gerekiyorsa da açık bir dille tepkimizi ortaya koyuyoruz!

Hepsi bu!

Saygılarımla.

Halit Habip Oğlu  
ABTTF Başkanı

## 29 Ocak Toplumsal Dayanışma ve Milli Direniş Günü çevrim içi etkinlikle anıldı

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) Başkanı Halit Habip Oğlu, Batı Trakya Türk toplumunun hak ve özgürlükler mücadelesinde dönüm noktası olan "29 Ocak Toplumsal Dayanışma ve Milli Direniş Günü"nü'nün 33. yıl dönümü vesilesiyle Batı Trakya Türk Azınlığı Danışma Kurulu (BTTADK) tarafından 29 Ocak 2021 Cuma günü çevrim içi düzenlenen anma etkinliğine konuşmacı olarak iştirak etti.

Yeni tip koronavirüs (Kovid-19) tedbirleri nedeniyle bu yıl internet ortamında gerçekleşen ve Gündem Gazetesi Genel Yayın Yönetmeni Hülya Emin'in moderatörlüğünü yaptığı "29 Ocakların Batı Trakya ve Dünyadaki Yansımaları" başlıklı anma etkinliğinin diğer konuşmacıları BTTADK Başkanı ve Rodop Seçilmiş Müftüsü İbrahim Şerif, Batı Trakya Türkleri Dayanışma Derneği (BTTDD) Genel Başkanı Necmettin Hüseyin, Amerika Batı Trakya Türkleri Derneği Başkanı Necati Aga ve Avustralya Batı Trakya Türkleri Derneği Başkanı Mustafa Mustafaođlu ile Başkan Yardımcısı Salih Reşitoğlu oldular.

YouTube üzerinden canlı yayınlanan çevrim içi etkinlikte ilk sözü alan ev sahibi BTTADK Başkanı ve Rodop Seçilmiş Müftüsü İbrahim Şerif, Gümölcine'de 29 Ocak 1988'deki yürüyüş ve 29 Ocak 1990'daki saldırılarının canlı tanığı olarak Batı Trakya'da o dönemdeki gelişmeler ışığında 1988'deki Türklük yürüyüşüne götüren süreci aktardı.

ABTTF Başkanı Halit Habip Oğlu, 29 Ocakların Avrupa'ya yansımaları ve ABTTF'nin kuruluş süreci hakkında bilgilendirmede bulunarak,



Yunanistan'ın Batı Trakya Türklerine yönelik siyasi ve sosyo-ekonomik baskıları nedeniyle 29 Ocakların ardından Batı Trakya'dan özellikle Almanya'ya yönelik ciddi bir göç yaşandığını söyledi. 29 Ocak 1988'de yaşanan olaylara tepki olarak Almanya'nın Giessen, Stuttgart, Homburg, Münih, Düsseldorf, Kelsterbach ve Hamburg şehirlerindeki yedi Batı Trakya Türk derneğinin birleşerek 28 Şubat 1988'de ABTTF'nin kurulduğunu ifade eden Habip Oğlu, merkezi Almanya'da bulunan ABTTF'nin Batı Trakya Türk toplumunun sorunlarının çözümüne katkıda bulunmak ve adalet mücadelesine destek olmak amacıyla uluslararası alanda lobi çalışmaları

yürüttüğünü, Brüksel ve Atina'da da temsilcilik ofislerinin bulunduğunu kaydetti.

BTTDD Genel Başkanı Necmettin Hüseyin, 29 Ocakların Batı Trakya Türklerinin anavatanı Türkiye'deki yansımalarını anlatarak, Batı Trakya Türklerini Türkiye'ye ve Avrupa'ya gönderen sorunların çözülmesinin önem arz ettiğini, bu anlamda 29 Ocak tarihinin Batı Trakya Türk toplumunun tarihinde bir dönüm noktası olduğunu kaydetti.

Amerika Batı Trakya Türkleri Derneği Başkanı Necati Aga, dernek olarak 29 Ocaklarda Batı Trakya Türklerine yapılanları Amerikan makamlarına aktardıklarında kendilerinin böyle bir şeyin çağ dışı olduğunu belirttiklerini not ederek, hep birlikte Batı Trakya Türk toplumunun haklı davasını daha güçlü savunmaları gerektiğini söyledi.

Avustralya Batı Trakya Türkleri Derneği Başkanı Mustafa Mustafaođlu ile Başkan Yardımcısı Salih Reşitoğlu, 1971 yılında kurulan derneklerinin 29 Ocak 1988'de yaşananlara tepki olarak 5 Mart 1988'de Avustralya'da düzenlenen yürüyüşe katıldığını belirterek, 29 Ocakların mutlaka yeni nesle aktarılması gerektiğini ifade etti.

"29 Ocakların Batı Trakya ve Dünyadaki Yansımaları" başlıklı çevrim içi anma etkinliğini aşağıdaki linklerden izleyebilirsiniz:

<https://www.youtube.com/watch?v=VdDmyvyBRlo>

<https://www.youtube.com/watch?v=Vaw40TILfDA>

## ABTTF, Temel Haklar Platformu çevrim içi toplantısına katıldı

Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF), 1 Şubat 2021 tarihinde Avrupa Birliği (AB) Temel Haklar Ajansı'nın (FRA) düzenlediği "Zor zamanlarda insan hakları çalışmaları - ileriye doğru yollar" başlıklı 2021 Temel Haklar Platformu çevrim içi toplantısına katıldı. İki bölüm halinde düzenlenen toplantıya ABTTF Brüksel Temsilciliği'nden Deniz Servantie iştirak etti.

Toplantının ilk bölümünde yaptığı açış konuşmasında FRA Direktörü Michael O'Flaherty, koronavirüs salgınından (Kovid-19) tüm vatandaşların ciddi şekilde etkilendiğini, bu dönemde özellikle azınlıklar ve kırılgan gruplara mensup kişilerin daha da mağdur olduğunu kaydetti. O'Flaherty, AB üyesi bazı devletlerde salgınla ilgili düzenlemeler sonucu sivil toplum üzerindeki siyasi baskının da



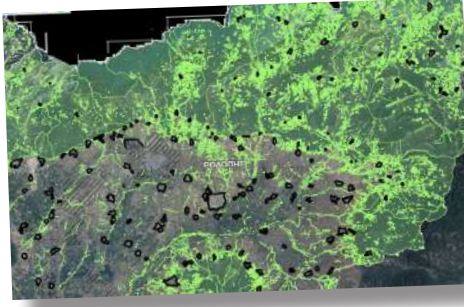
arttığını dile getirdi.

O'Flaherty'nin açış konuşmasının ardından gerçekleştirilen çalışma oturumlarında Avrupa'nın çeşitli ülkelerinden toplantıya katılan sivil toplum temsilcileri tarafından Kovid-19 salgınının toplumlar üzerindeki etkileri ile insan hakları alanında çalışan sivil toplum kuruluşları arasında ağ kurma ve oluşturmaya ilişkin olanaklar ele alındı.

Toplantının ikinci bölümünde AB Eşitlik Komiseri Helena Dalli, Birleşmiş Milletler (BM) İnsan Hakları Savunucuları Özel Raportörü Mary Lawlor ve FRA Direktörü Michael O'Flaherty konuştu. Dalli, salgın sürecinin özellikle kırılgan grupları olumsuz anlamda daha çok etkilediğini belirterek, AB Komisyonu'nun çeşitli programları uygulamaya başladığını, 2020 yılında ırkçılığa karşı eylem planını yürürlüğe koyduğunu söyledi. Dalli, AB Komisyonu'nun eşitlik ilkesini Birlik genelinde tam olarak uygulamaya kararlı olduğunu vurguladı. Lawlor, başta Avrupa olmak üzere dünya çapında son dönemde insan hakları savunucuların zor bir süreçten geçtiğini, azınlıklar ve kırılgan grupları özellikle yakından takip ettiklerini ifade etti. O'Flaherty, FRA olarak 2021 yılında temel hakların daha da güçlenmesi için çalışmaya devam edeceklerini söyledi.

## Rodop ilinin yeni orman haritaları yayımlandı

Rodop bölgesiyle ilgili orman haritaları Rodop İli Orman Müdürlüğü tarafından yayımlandı. Yayımlanan haritalarda çok sayıda özel veya tüzel şahsa ait tarla, arsa vb. taşınmazların 998/1979 sayılı kanuna göre ormanlık alan olarak gösterilmektedir. Yayımlanan orman haritalarını vatandaşlar <https://gis.ktimanet.gr/gis/forestsuspension> adresinden görebilir.



Vatandaşlar, itirazlarını 12 Şubat ile 27 Mayıs tarihleri arasında yapabilirler.

Haritalarda tarlaları veya arsaları ormanlık alan olarak gösterilen taşınmazların sahiplerine itiraz hakkı tanınmaktadır.

Yunanistan'da yaşayan vatandaşlar itirazlarını 27 Mayıs 2021 tarihine kadar, yurtdışında ikamet edenler

ise itirazlarını 16 Haziran 2021'e kadar yapabilecekler. İtirazlar internet ortamından elektronik olarak yapılacak. İtirazlar için ilgili link şöyledir: [https://diavgeia.gov.gr/decision/view/%CE%A92%CE%A9%CE%9D%CE%9F%CE%A11%CE%A5-%CE%9A%CE%9D7?fbclid=IwAR2JN-1Ym68VPV4jxW\\_d3ioPXwJKbedtVF-B0XUGqqNNArJeTU\\_oHFugGvx7I](https://diavgeia.gov.gr/decision/view/%CE%A92%CE%A9%CE%9D%CE%9F%CE%A11%CE%A5-%CE%9A%CE%9D7?fbclid=IwAR2JN-1Ym68VPV4jxW_d3ioPXwJKbedtVF-B0XUGqqNNArJeTU_oHFugGvx7I)

Kaynak: [www.milletgazetesi.gr](http://www.milletgazetesi.gr), [www.birlikgazetesi.org](http://www.birlikgazetesi.org)

## Batı Trakya'daki Höyükköy'de bir ailenin evi kül oldu

İskeçe ili Bulustra (Avdıra) Belediyesi'ne bağlı Höyükköy'de bir ailenin evi çıkan yangın sonucu kullanılamaz hale geldi.

14 Şubat 2021 Pazar gece saatlerinde iki katlı bir evin bacasından başlayan yangın kısa sürede üst katı tamamen sardı. Bölgede esen kuvvetli rüzgar sebebiyle kısa sürede büyüyen yangın evin üst katının tamamen kullanılamaz hale gelmesine neden oldu. Üst katta yaşayan



çiftin evin çatısı çökmeden evden çıkmayı başarması ise can kaybını önledi.

İtfaiye ekiplerinin müdahalesi sonucu yangının evin alt katına ve yanındaki evlere sıçraması önlendi. Tamamen yanan üst katta orta yaşlarda bir çift yaşarken alt katta ise bir çocuklu ailenin kaldığı bildirildi.

Kaynak: [www.gundemgazetesi.com](http://www.gundemgazetesi.com), [www.milletgazetesi.gr](http://www.milletgazetesi.gr)

## Batı Trakya'da ağırlıklı olarak Rodop ilinde üretilen pamuğun fiyatı belli oldu.

Pamuğun bu yılki kilo başı fiyatının ortalama 0,40 € olduğu belirtilirken istisna durumlarda 0,49 €'ya kadar çıktığı ifade edildi.

Pamuk fiyatının bu yıl salgın nedeniyle düştüğü belirtildi. Ancak buna rağmen bölgede üretilen pamukta bu yıl oldukça yüksek kalitenin yakalanmasının fiyatın daha da düşmesine engel olduğu kaydedildi.



Salgın nedeniyle dünya piyasalarında kilo başına fiyatta yaşanan ciddi oranda

düşüş Yunanistan'a da yansdı. Bu yıl Tesalya bölgesinde üretilen pamuğun kalitesi İanos kasırgasının da etkisiyle düştü. Trakya bölgesindeki pamuğun kalitesinin ise geçen yıllara oranla daha iyi olduğu ifade edildi. Yunanistan'dan pamuk alımlarının ilk önce Mısır ve Türkiye tarafından başlandığı belirtildi.

Kaynak: [www.gundemgazetesi.com](http://www.gundemgazetesi.com)

# Stilyanidis'ten ABTTF'ye ağır itham!

ABTTF Başkanı: “Biz Batı Trakya Türk toplumunun uluslararası alandaki sesi olmak için kurulmuş bir sivil toplum kuruluşuyuz, 33 yıldır da tek yaptığımız bu. Kimsenin uzantısı değiliz, ya da itham edildiği üzere farklı bir gündemimiz de yok. Aksine bugüne dek bizi duymazdan, görmezden gelen makamlara rağmen sorunlarımızın çözümünün asıl yerinin Atina olduğunun bilincinde, sorunlarımızı ülkemizde yetkili makamlar ile diyalog içerisinde çözebileceğimize olan inancımıza dayanarak son iki yıldır Atina'da hükümet makamları, siyaset ve sivil toplumla iş birliği kurmak için özel olarak çaba gösteriyoruz.”

Yeni Demokrasi Partisi (ND) Rodop Milletvekili Evripidis Stilyanidis, gazeteci Paris Karvunopulos'un Militaire.gr internet sitesindeki programında 27 Şubat 2021'de verdiği röportajda doğrudan Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu'nu (ABTTF) hedef alan açıklamalarda bulundu. Stilyanidis, Batı Trakya Türk toplumunun uluslararası alandaki temsilcisi konumundaki ABTTF'yi Türk merkezleri tarafından finanse edilen, kasten Almanya'da faaliyet gösteren bir dernek olmakla itham etti, ABTTF'nin maksatlı bir biçimde yaptığı açıklamalarla Stilyanidis ile kişisel olarak uğraştığını iddia etti.

Türkiye ve Yunanistan ilişkilerini değerlendirdiği röportajda Batı Trakya Türk toplumunun hak ve çıkarlarını uluslararası düzeyde temsil eden ABTTF'yi hedef gösteren Stilyanidis özetle şöyle dedi: “Merkezi Almanya'da bulunan Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu yaptığı son başvurularıyla gündemde. Öncelikle şunu belirtelim, bu dernekler Almanya'da kasıtlı bir şekilde bulunuyorlar. Benim görüşüme göre 'kasten bulunuyorlar' tanımlaması geçerli olan



haklardan dolayıdır. Eğer böyle bir derneğin merkezi Yunanistan'da olsaydı, hitap şekli ve eylemleriyle Yunanistan devletinin Anayasası ve Yunan yasalarıyla doğrudan çatışmaya girecekti. (...) Türk merkezleri tarafından finanse edildiği kanıtlanmıştır. Tabii ki her daim bir adım öne atarak, bazen bizlerden birilerini hedefleyerek, kişisel olarak benimle birçok kez uğraştılar...”

Konu ile ilgili olarak ABTTF Başkanı Halit Habip Oğlu, “Öncelikle ifade etmek isterim ki ABTTF, Batı Trakya'dan Almanya'ya göç etmiş Batı Trakya Türkleri tarafından 1988'de kurulmuş bir çatı kuruluşudur. 1927'den 1983'e kadar isminde 'Türk' kelimesi geçen derneklerimizin yasal olarak faaliyet gösterdiği, devlet ve hükümet makamları tarafından Azınlık'ımızın Türk olarak tanındığı ve kabul gördüğü devlet politikası, anavatanımız Türkiye ile Kıbrıs meselesinde kötüye giden ilişkiler nedeniyle tümünden değiştirilerek, 'Yunanistan'da Türk yoktur' iddiası ile derneklerimizin kapatılması ve sonrasında 29 Ocak 1988 olaylarına kadar uzanan süreçte yaşadıklarımızı uluslararası alanda duyurmak amacıyla Şubat 1988'de Almanya'daki yedi Batı Trakya Türk derneği tek bir çatı altında buluşarak ABTTF'yi kurdular. Bu nedenle Stilyanidis'in iddia ettiği üzere ABTTF'nin kasıtlı olarak Almanya'da bulunması söz konusu olamaz. Biz Batı Trakya Türk toplumunun uluslararası alandaki sesi olmak için kurulmuş bir sivil toplum kuruluşuyuz, 33 yıldır da tek yaptığımız bu. Uluslararası bir sivil top-

lum kuruluşu olarak Birleşmiş Milletler, AGİT, Avrupa Konseyi ve Brüksel'deki Avrupa Parlamentosu'nda Batı Trakya Türk toplumunun hak ve çıkarlarını savunuyoruz. Kimsenin uzantısı değiliz, ya da itham edildiği üzere farklı bir gündemimiz de yok. Aksine bugüne dek bizi duymazdan, görmezden gelen makamlara rağmen sorunlarımızın çözümünün asıl yerinin Atina olduğunun bilincinde olarak, sorunlarımızı ülkemizdeki yetkili makamlar ile diyalog içerisinde çözebileceğimize olan inancımıza dayanarak son iki yıldır Atina'da hükümet makamları, siyaset ve sivil toplumla iş birliği kurmak için özel olarak çaba gösteriyoruz.” açıklamasında bulundu.

ABTTF'nin Stilyanidis ile uğraştığı iddiası karşısında Habip Oğlu, “Stilyanidis'i şahsen hedef alarak onunla uğraşmamız söz konusu olamaz, biz toplumumuzun hak ve çıkarlarını gözetiyoruz. Toplumumuzu hedef gösteren açıklamalara karşı doğal olarak tepki gösteriyoruz. Ülkemizin gerçek anlamda demokratik ve azınlık hakları dahil insan haklarına tam saygı gösteren bir ülke olması için gerekli katkıyı sağlamaya her zaman hazırız. Ancak varlığımızı inkar eden devlet politikası karşısında toplumumuzun çıkarlarını korumak amacı dışında başka bir amacı olmayan Federasyonumuz hakkında mesnetsiz ithamlarda bulunmak Stilyanidis'e de başka hiç kimseye de fayda sağlamaz. Zira Rodop Milletvekili olarak Stilyanidis'in çok iyi bildiği üzere Rodop'ta nüfusun neredeyse yüzde 55'i Türk. Nasıl ki Batı Trakya Türkleri 1983'e kadar o bölgede Türk olarak vardı, bugün de var. Kendisi bunu gayet iyi biliyor. Çünkü seçimlerde mensubu olduğu partiye oy verenler içinde bizler de varız! O nedenle gerçekleri çarpıtmak, başka yere çekmeye çalışmak yerine önce gerçekleri kabullenmek gerekir.” dedi.

## Meriç'te göçmen kabul merkezinin genişletilmesine karşı açıklamalara Batı Trakya Türk toplumu alet ediliyor

**ABTTF Başkanı:** “Yunan vatandaşı olan Batı Trakya Türk toplumunu alet eden tüm bu açıklamalar bizleri tehdit olarak gören bir zihniyetin yansımasıdır.”

Yunanistan Göç ve İltica Bakanı Notis Mitarakis'in 8 Şubat 2021 Pazartesi günü Meriç ilini ziyaretinin ardından Meriç'te göçmen ve sığınmacılar için yeni bir kabul merkezi açılması veya var olan merkezin büyütülmesine ilişkin tartışmalar devam ediyor.

Basında yer alan haberlere göre Kumçiftliği'nde (Orestiada) inşa edilmesi planlanan yeni merkez ya da mevcut olanın genişletilmesi konusunda Bakan Mitarakis, hükümetin sınırları koruma ve yasa dışı göç akışını azaltma konusunda kararlı olduğunu ifade ederek bölgedeki göçmen kabul merkezinde daha iyi koşullar yaratılması için iyileştirmeye ihtiyaç olduğunu söyledi.

Öte yandan Bağımsız Yunanlılar (ANEL) Partisi Başkan Yardımcısı Panayotis Siguridis, Lozan Antlaşması ile Batı Trakya'da yaşayan azınlığın 120 bin nüfusa sahip olduğunu ifade ederek Kumçiftliği'ndeki kabul merkezinin tamamı Müslüman olan 5 bin mül-



teci ve sığınmacıyı kabul edecek şekilde genişletilmesinin tehlikeli olacağını ileri sürdü. Kumçiftliği Belediyesi televizyonunda +7 Gün programında konuşan Yeni Demokrasi Partisi (NEA) Rodop Milletvekili Evripidis Stilyanidis ise göçmen ve sığınmacılar için inşa edilecek yeni yapı ile ilgili olarak geçmişte Batı Trakya Türk toplumunu hedef gösteren açıklamalarını kastederek şöyle dedi: “Trakya'daki Müslümanların yayılmasından korktuğumu göstermeye çalıştılar, tam tersine ben Batı Trakya Müslümanlarını önemsiyorum, barışçıl bir Müslüman azınlıktır. Dini veya sosyal yapılarında aşırı köktencilik unsurları gelişmeye başlaması onlar için sorun oluşturacaktır. Bölgede bu kökten dinciliği benimsemiş kişilerin belirmesiyle ilk muhtemel hedef bizim ılımlı, barışçıl, son derece entegre olmuş Müslüman azınlığı vatandaşlarımız olacaktır.” dedi.

Konu ile ilgili açıklama yapan Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) Başkanı Halit Habip Oğlu, “Avrupa Birliği'nin dış sınırlarını oluşturan Meriç'te hükümetin ülkeye gelecek göçmen ve sığınmacılar için yeni bir kabul merkezi inşa etmesi veya var olan tesisi genişletmeyi planlaması olumlu bir adım. Zira yoğun bir göç akışına sahip ülkemize gelen göçmen ve sığınmacılara yönelik insani koşullara uygun ve modern bir tesis yaratılması gerektiği uluslararası raporlarda da sürekli tekrar ediliyor. Bu yönde hükümetin attığı adımı olumlu karşılıyoruz. Ne yazık ki bölgemizin milletvekilleri Panayotis Siguridis ve Evripidis Stilyanidis siyasi çıkar peşinde koşarak bizleri hedef tahtasına oturtuyor. Göçmenlerin bizlerle birleştiğinde tehlikeli bir durum oluşturacağı iddiası çok talihsiz, Yunan vatandaşı olan bizleri tehdit olarak gören bir zihniyetin yansımasıdır. Ülkemizin sınırlarının korunması ve ülkeye gelen göçmen ve sığınmacılar için daha iyi koşullar yaratılması için atılan adımlara bizleri alet ederek gerçekle bağlantısı olmayan iddialar üretmeleri ülkedeki milliyetçiliği körükleyerek sağcı ve radikal unsurları harekete geçirme potansiyeline sahiptir, bu noktada herkes çok dikkatli olmalıdır.” dedi.

## Yunanistan'daki Yeşil Sol Parti'den Batı Trakya Türk toplumu hakkında açıklama

**ABTTF Başkanı:** “Batı Trakya Türk toplumu ikili ve uluslararası anlaşmalar uyarınca anavatanımız ve ülkemizi doğrudan ilgilendiren ikili bir meseledir ve bu nedenle sorunlarımız da istikşafi görüşmelerde mutlaka masada olmalıdır.

Yunanistan'da 2019 yılında kurulan Yeşil Sol Parti'nin Trakya Bölge Başkanlığı, T.C. Dışişleri Bakanlığı'nın Batı Trakya Türk toplumunun “Türk” kimliğinin tanınması için verdiği mücadeleye destek veren açıklamalarına yanıt verdi.

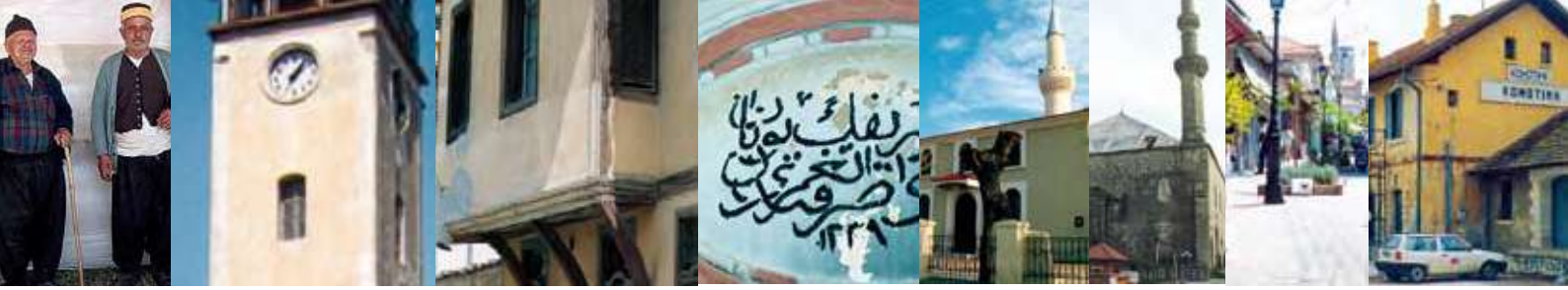
Yeşil Sol Parti Trakya Bölge Başkanlığı'nca yapılan yazılı açıklamada, Türk hükümetinin (Batı) Trakya'da bir Türk azınlığın var olduğuna dair devam eden açıklamalarının



kınandığı belirtilerek, konunun istikşafi görüşmelerde dile getirilmesinden endişe duyulduğu ifade ediliyor ve Yunan hükümetine konuyla ilgili hiçbir müzakereyi kabul etme çağrısında bulunuluyor.

Konu ile ilgili olarak Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) Başkanı Halit Habip Oğlu, “Mevcut siyasi sistem ve iktidar organ-

larının yetersizliklerini eleştiren, özgürlük, demokrasi ve eşitlik toplumu gayesi olan Yeşil Sol Parti, söz konusu Batı Trakya Türk toplumu olunca tüzüğündeki ilkeleri unuttu- vermiş, Yunan devletinin Türk kimliğimizi inkar eden resmi politikasını savunmuştur. Öte yandan Batı Trakya Türk toplumu ikili ve uluslararası anlaşmalar uyarınca anavatanımız ve ülkemizi doğrudan ilgilendiren ikili bir meseledir ve bu nedenle sorunlarımız da istikşafi görüşmelerde mutlaka masada olmalıdır. Eşitsizliklerin ortadan kalkması için çalışan yeni bir siyasi yapı olduğu iddiasındaki Yeşil Sol Parti'yi anavatanımızı günlük siyasi tartışmalara alet etmeden Batı Trakya Türk toplumunun maruz kaldığı hak ihlalleri ve ayrımcılığa samimi şekilde yaklaşmaya çağırıyoruz.” dedi.



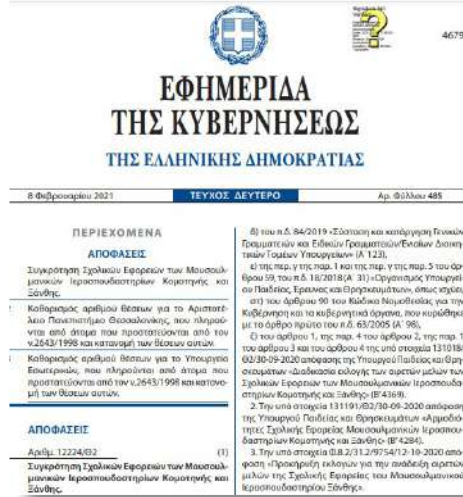
# Batı Trakya Türk toplumunun eğitim özerkliğine yeni bir darbe!

**ABTTF Başkanı: “Ülkemiz Yunanistan’ın medreselerimizin özerk statüsünü ortadan kaldırmaya yönelik bu atamalarını kabul etmemiz mümkün değildir. Eğitim ve Din İşleri Bakanlığı’nın ilgili kararının derhal iptal edilmesini talep ediyoruz.”**

Yunan devletinin ikili ve uluslararası anlaşmalara aykırı bir şekilde Batı Trakya Türk toplumunun eğitim özerkliğine yönelik müdahaleleri devam ediyor.

Yunanistan Eğitim ve Din İşleri Bakanı Niki Kerameos imzalı kararla Batı Trakya Türk toplumuna ait Gümülcine ve İskeçe’deki medreselere encümen heyeti atamaları yapıldı. Karar 8 Şubat 2021 tarihli Resmi Gazete’de yayımlandı.

Gümülcine ve İskeçe’deki iki medresenin encümen heyetleri başkanlığına Batı Trakya Türk toplumu tarafından tanınmayan tayinli müftü naipeleri getirildi. Medreselerin encümen heyetlerindeki genel sekreterlik görevlerine ise Hristiyan Yunan vatandaşları atandı. Yunan



devleti tarafından medreselere atanan encümen heyetlerinin görev süresi iki yıl olacak.

Batı Trakya Azınlık Okulları Encümenler Birliği tarafından söz konusu atamalarla ilgili yapılan yazılı açıklamada, “Medreseler azınlık okuludur, böyle oldu bittilerle ve Bakan Kararları ile Medreselerin statüsü değiştirilemez” ifadelerine yer veriliyor.

Konuyla ilgili olarak Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu (ABTTF) Baş-

kanı Halit Habip Oğlu, “Gümülcine ve İskeçe’deki medreseler Batı Trakya Türk toplumuna ait olan özerk statüde okullardır. Uluslararası ve ikili anlaşmalar uyarınca Batı Trakya’daki diğer tüm Türk azınlık okullarında olduğu gibi medreselerimizin encümen heyetleri de seçimle belirlenmelidir. Yunan devletinin medreselerimizin özerk statüsünü ortadan kaldırmaya yönelik bu atamalarını kabul etmemiz mümkün değildir. Eğitim ve Din İşleri Bakanlığı’nın ilgili kararının derhal iptal edilmesini talep ediyor, ülkemiz Yunanistan’ı Batı Trakya Türk toplumunun eğitim özerkliğini hedef alan müdahalelerine derhal son vermeye çağırıyoruz.” dedi.



\*Fotoğraf: www.birlikgazetesi.org, www.gundemgazetesi.com

## ABTTF Haber Bülteni

Mayıs 2005’te ilk sayısını çıkan ABTTF Haber Bülteni Türkçe, Yunanca, İngilizce ve Almanca dillerinde yayımlanmaktadır.

ABTTF Haber Bülteni’nde Batı Trakya Türk toplumunu ilgilendiren önemli konular, Batı Trakya ve Yunanistan’daki güncel gelişmeler, ABTTF’nin uluslararası alandaki faaliyetleri ve lobi çalışmaları ile ABTTF üyesi derneklerin faaliyetleri ile ilgili haberler yer almakta olup bülten, ABTTF’nin Batı Trakya Türk toplumunun tanıtılmasında önemli rol oynamaktadır.

ABTTF Haber Bülteni, postayla evlere kadar gönderilmekte olup üye derneklerimizden de temin edilebilmektedir.

ABTTF Haber Bülteni’ni postayla almak ve bülten hakkında daha fazla bilgi için:

www.abtff.org  
+49 2302 913291

## ABTTF

### Avrupa Batı Trakya Türk Federasyonu

Föderation der West-Thrakiern Türken in Europa  
Federation of Western Thrace Turks in Europe  
Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία Τουρικών Δυτικής Θράκης  
Fédération des Turcs de Thrace Occidentale en Europe

Bankverbindung: Stadtparkasse Witten  
Konto Nr.: 37598 BLZ: 452 500 35  
Gegründet: 28.02.1988, VR 1954, Gießen

**ABTTF Merkez Ofisi**  
Wemerstr. 2, D-58454 Witten Almanya  
Tel.: +49 (0) 2302 91 32 91 - Faks: +49 (0) 2302 91 32 93

**ABTTF Brüksel Ofisi**  
Square de Meeûs 38/40, B-1000 Brüksel Belçika  
Tel.: +32 (0) 2 401 61 98 Faks: +32 (0) 2 401 68 68

E-posta: info@abtff.org - www.abtff.org

Yayın Müdürü: K. Engin Soyylmaz Editör: Merve Öztiryaki